

# COLONNINA CON MAGNETE

SUPPORT AVEC VENTOUSE MAGNETIQUE

COLUMN WITH ELECTROMAGNET

MAGNETISCHE SAULE

COLUMNITA CON IMÁN

Cod. ACG8070

per/pour/for/für/para **NORMAL - INDUSTRIAL**

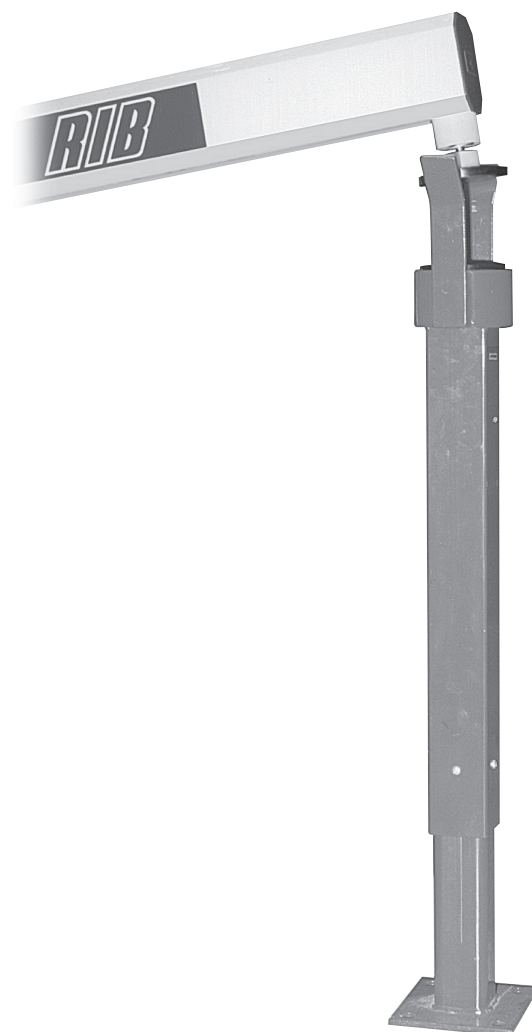
con quadro elettronico PARK, PARK R2, AQM111 e EUROBAR

avec coffret électronique PARK, PARK R2, AQM111 et EUROBAR

with control board PARK, PARK R2, AQM111 and EUROBAR

mit elektronische Steuerungen PARK, PARK R2, AQM111 und EUROBAR

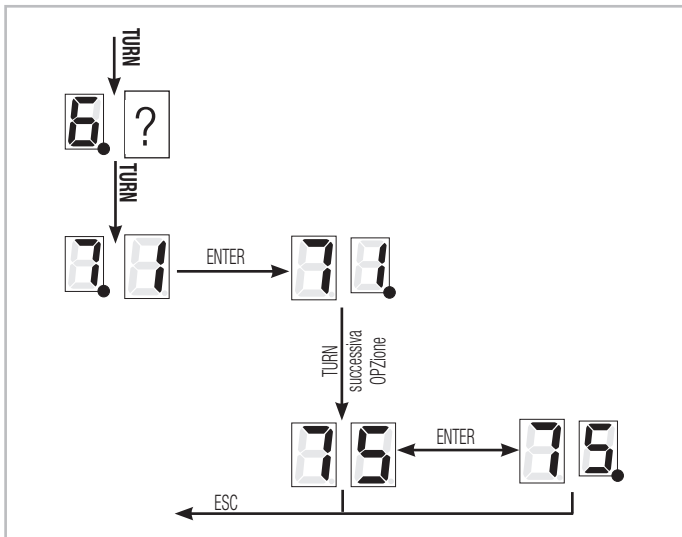
con cuadro electrónico PARK, PARK R2, AQM111 y EUROBAR





Questa procedura è dedicata ai quadri elettronici PARK, PARK R2, AQM111 ed EUROBAR.

- 1 - Togliete tensione dal quadro elettronico.
- 2 - PARK => Inserite la scheda 1 relé nel connettore J8  
 PARK R2 => Inserite la scheda 1 relé nel connettore J8  
 AQM111 => Inserite la scheda 1 relé nel connettore J2  
 EUROBAR => Inserite la scheda 1 relé nel connettore J2
- 3 - Aprite il contenitore del trasformatore da 50VA ed eseguite i collegamenti come indicato nello schema.  
**N.B.:** La commutazione del contatto NC per AQM111 e EUROBAR - NO per PARK e PARK R2 della scheda ad 1 Relé deve essere eseguita interrompendo la fase 24V in alternata (ac) che si trova direttamente all'uscita del trasformatore (vedi schema pag. 5).
- 4 - AQM111 => Aiutandosi con gli appositi manuali d'uso attivate l'OPZione dedicata alla gestione del magnete.  
**N.B.:** Abilitando l'OPZione 5 si disabilitano automaticamente tutte le OPZioni in precedenza abilitate della FUNZione 7.



5 - Su PARK e PARK R2 mettere DIP7 su ON, mentre su AQM111 e EUROBAR mettere DIP6 su OFF.

6 - Modo di funzionamento:

Fase di apertura

- Il lampeggiatore è in funzione - il magnete si spegne.
- La sbarra si apre.
- Arrivo a finecorsa di apertura.

Fase di chiusura

- La chiusura è stata attivata e viene contemporaneamente alimentato il magnete.
- Arrivo dell'asta sul finecorsa di chiusura con blocco della stessa sul magnete.

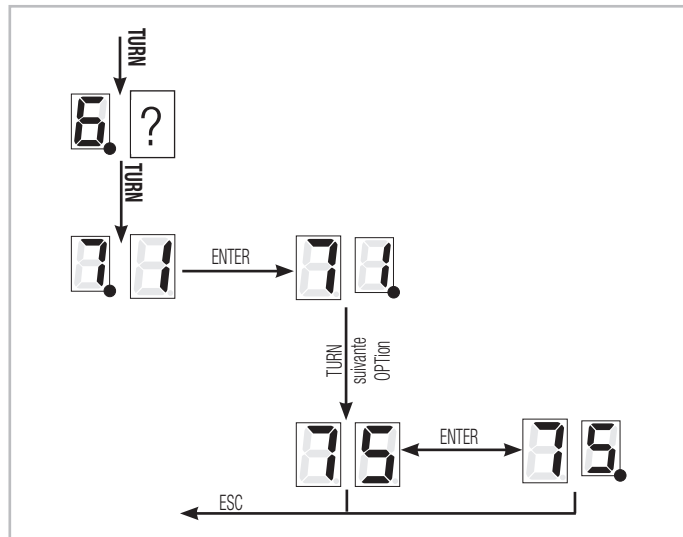
**CARATTERISTICHE MAGNETE**

Alimentazione	24Vdc
Assorbimento	0,8A
Servizio	100%
Grado di protezione	IP 55
Isolamento	1000V
Avvolgimento in classe	F
Temperatura del magnete a temperatura ambiente di 20°C	+60°C
Temperatura di lavoro	-20÷40°C



Cette procedure est dédiée au coffretes électronique PARK, PARK R2, AQM111 et EUROBAR.

- 1 - Couper l'alimentation électrique du coffret.
- 2 - PARK => Insérer la carte à 1 relais dans le connecteur J8.  
 PARK R2 => Insérer la carte à 1 relais dans le connecteur J8.  
 AQM111 => Insérer la carte à 1 relais dans le connecteur J2.  
 EUROBAR => Insérer la carte à 1 relais dans le connecteur J2.
- 3 - Ouvrir le boîtier du transformateur 50VA et effectuer les raccordements comme indique dans le schema.  
**N.B.:** Le contact NC pour AQM111 et EUROBAR - NO pour PARK et PARK R2 du Relais de la carte doit être fait coupant la phase 24V et non pas une phase du courant en sortie du redresseur car l'intensité absorbée est moins importante. Ceci afin de préserver le contact du relais (voir page 5).
- 4 - AQM111 => A l'aide de la notice appropriée activer l'option dédiée a la gestion ventouse.  
**N.B.:** En validant l'OPTION 5 annule automatiquement toutes les options précédemment validées dans la FONCTION 7.



5 - Pour le coffret électronique PARK et PARK R2 positionner DIP 7 sur ON, et pour le coffret électronique AQM111 et EUROBAR positionner DIP6 sur OFF.

6 - Mode de fonctionnement:

Phase d'ouverture

- Le clignotant commence le preavis - la ventouse n'est plus augmentée.
- La barrière s'ouvre.
- Arrêt sur le fin de course d'ouverture.

Phase de fermeture

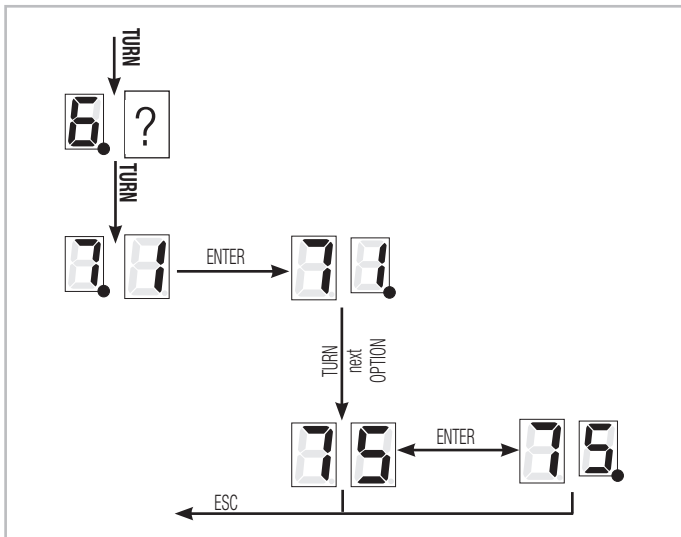
- Lorsque la fermeture est activée, la ventouse est alimentée à nouveau.
- Arrêt sur le fin de course de fermeture et blocage de la lisse par la ventouse.

**CARACTERISTIQUES SUPPORTE**

Alimentation	24Vdc
Absorption	0,8A
Service	100%
Niveau de protection	IP 55
Isolement	1000V
Classe d'enroulement	F
Température du support à 20°C de température ambiante	+60°C
Temperature de travail	-20÷40°C

This procedure is dedicated to the PARK, PARK R2, AQM111 and EUROBAR control boards.

- 1 - You should interrupt power supply to the control board.
- 2 - PARK => Insert the 1-relay card into the J8 connector.  
 PARK R2 => Insert the 1-relay card into the J8 connector.  
 AQM111 => Insert the 1-relay card into the J2 connector.  
 EUROBAR => Insert the 1-relay card into the J2 connector.
- 3 - You should open the 50VA transformer container and perform the connections like shown in the scheme.  
**Attention:** Commutation of 1 Relé Card NC for AQM111 and EUROBAR - NO for PARK and PARK R2 contact must be done cutting the 24V phase phase that is located directly to the exit of the transformer (as shown in the scheme page 5).
- 4 - AQM111 => Using dedicated manuals you should activate the OPTion devoted the management of the magnet.  
**N.B.:** Activating OPTion 5 all OPTions in precedence trains from FUNCTion 7 are disabled automatically.

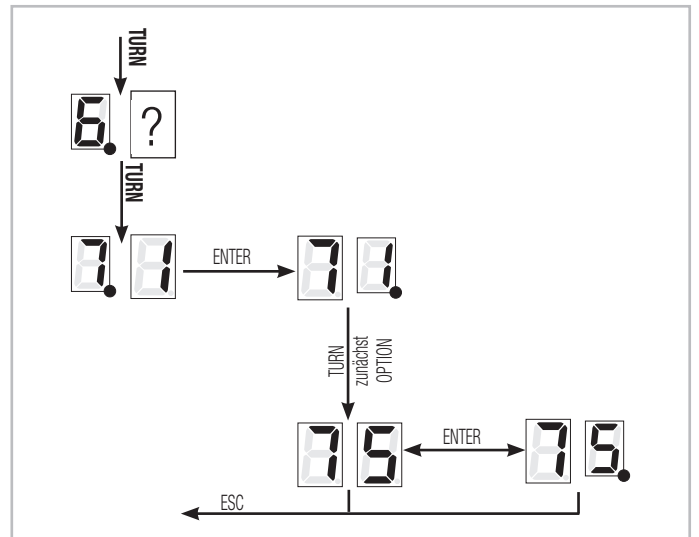


- 5 - On PARK and PARK R2 set DIP7 to ON, while on AQM111 and EUROBAR set DIP6 to OFF.
- 6 - Operation:  
Opening Phase  
 - The flasher is operation - the magnet goes off  
 - The boom opens  
 - Arrival to opening limit switch  
Closing Phase  
 - Closing has been activated and magnet is contemporary feeded  
 - Arrival of the boom on the closing limit switch with block of the same on the magnet.

MAGNET FEATURES	
Power supply	24Vdc
Power draw	0,8A
Service	100%
Protection degree	IP 55
Insulation	1000V
Winding in class	F
Magnet temperature at 20°C ambient temperature	+60°C
Working temperature	-20÷40°C

Die folgende Prozedur ist für die elektronische Steuerungen PARK, PARK R2, AQM111 und EUROBAR vorbehalten.

- 1 - Stromversorgung an die Steuerungen unterbrechen.
- 2 - PARK => Die Karte 1 Relais in den Steckverbinder J8 einsetzen.  
 PARK R2 => Die Karte 1 Relais in den Steckverbinder J8 einsetzen.  
 AQM111 => Die Karte 1 Relais in den Steckverbinder J2 einsetzen.  
 EUROBAR => Die Karte 1 Relais in den Steckverbinder J2 einsetzen.
- 3 - Das 50VA Transformatorgehaeuse aufmachen und die Verbindungen nach dem Schaltplan anschliessen.  
**Achtung:** die Kommutierung des Kontaktes NC für AQM111 und EUROBAR - NO für PARK und PARK R2 der Relais Karte, muß getan werden, die Phase 24V schneiden (ac) ausgeführt werden, die sich direkt beim Ausgang des Trasformators befindet (Siehe Schaltplan pag. 5).
- 4 - AQM111 => Durch die Hilfe der Installationsanweisungen von aktivieren Sie die OPTion die für Verwaltung des Magnets vorbehalten ist.  
**N.B.** Bei der Aktivierung von OPTion 5 werden alle vorhergehende OPTionen, die durch der FUNKTion 7 befähigt worden sind, unfähig gemacht.

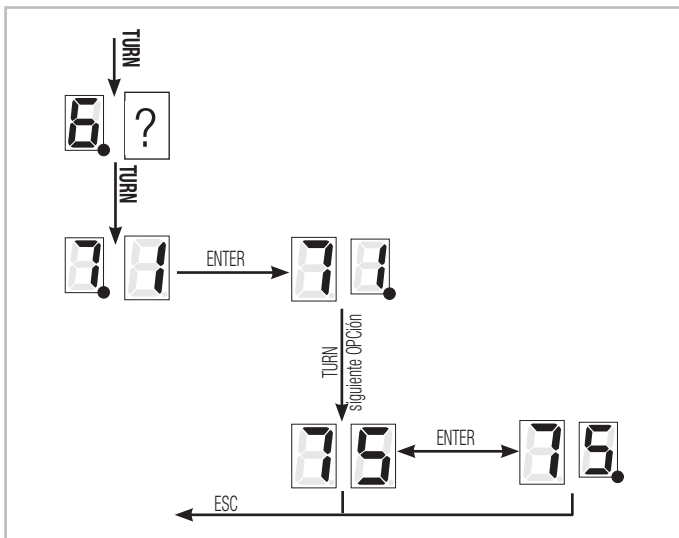


- 5 - Für elektronische Steuerungen PARK und PARK R2 DIP 7 auf ON setzen, während DIP 6 für elektronische Steuerungen AQM111 und EUROBAR auf OFF zu setzen ist.
- 6 - Betriebsweise:  
Oeffnungsphase  
 - Das Blinklicht ist in Funktion - der Magnet wird abgeschaltet  
 - Der Schrankenbaum auf  
 - Ankunft bis zur Oeffnungsendschalter  
Schliessungsphase  
 - Schliessung wurde aktiviert und gleichzeitig wird das Magnet mit Strom besorgt.  
 - Ankunft des Schrankenbaums an der Schliessungsendschalter mit Sperrung des Baumes am Magnet.

MAGNET EIGENSCHAFTEN	
Stromversorgung	24Vdc
Ansaugung	0,8A
Dienst	100%
Schutzgrad	IP 55
Isolierung	1000V
Wicklung Klasse	F
Temperatur des Magnet bei Umgebungstemperatur von 20°C	+60°C
Betriebstemperatur	-20÷40°C

Este procedimiento está dedicado a los cuadros electrónicos PARK, PARK R2, AQM111 y EUROBAR.

- 1 - Quitar tensión a el cuadro electrónico.
- 2 - PARK => Introducir el cuadro 1 relé en el conector J8  
 PARK R2 => Introducir el cuadro 1 relé en el conector J8  
 AQM111 => Introducir el cuadro 1 relé en el conector J2  
 EUROBAR => Introducir el cuadro 1 relé en el conector J2
- 3 - Abrir el contenedor del transformador de 50VA y efectuar las conexiones como indicado en el esquema.  
**N.B.:** La conmutación del contacto NC para AQM111 y EUROBAR - NO para PARK y PARK R2 de la tarjeta con 1 Relé tiene que ser ejecutada interrumpiendo la fase 24V en alternada (ac) que se encuentra directamente en la salida del transformador (ver esquema pág. 5).
- 4 - AQM111 => Ayudándose con los manuales de uso activada la opción dedicada a la gestión del imán.  
**N.B.:** Habilitando la opción 5 se deshabilitan automáticamente las opciones precedentemente habilitadas por la función 7.



5 - Para cuadro PARK y e PARK R2 posicionar DIP7 en ON, para cuadro AQM111 y EUROBAR posicionar DIP6 en OFF.

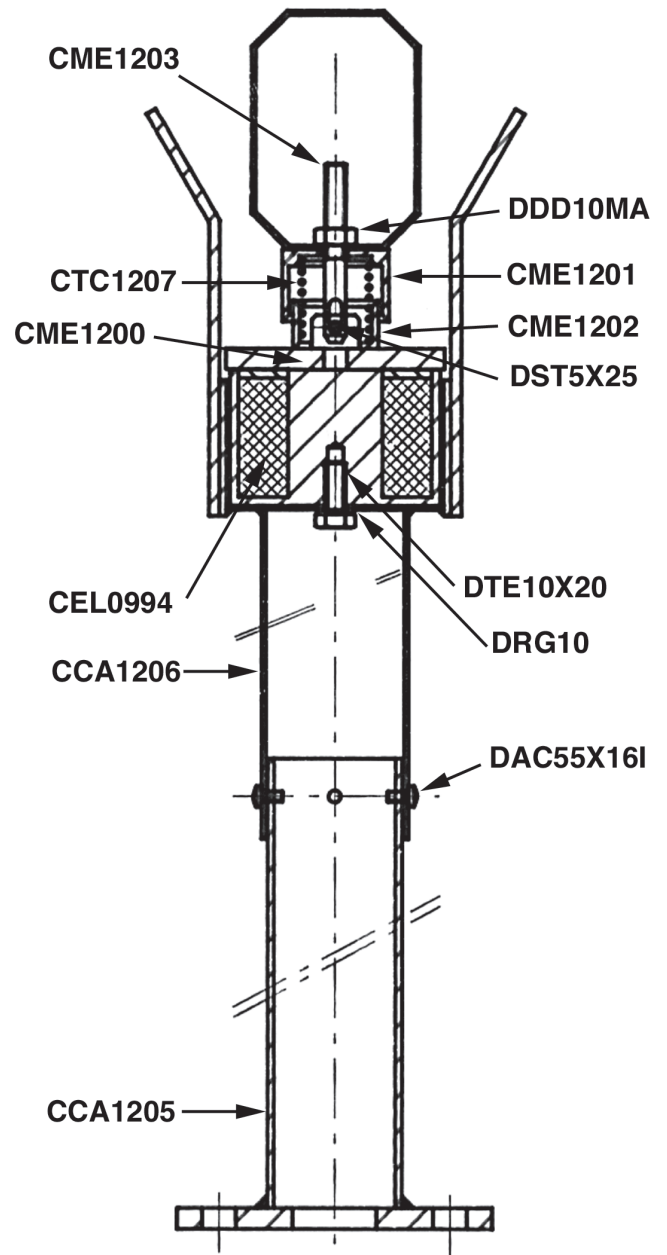
6 - Modo de funcionamiento:

Fase de apertura

- El intermitente está en función - el imán se apaga.
- La barra se levanta.
- Llegada hasta el final de carrera de apertura.

Fase de cierre

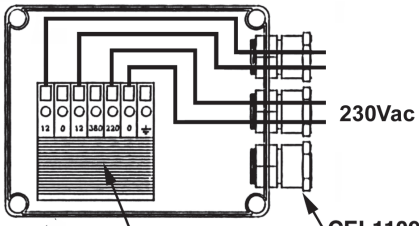
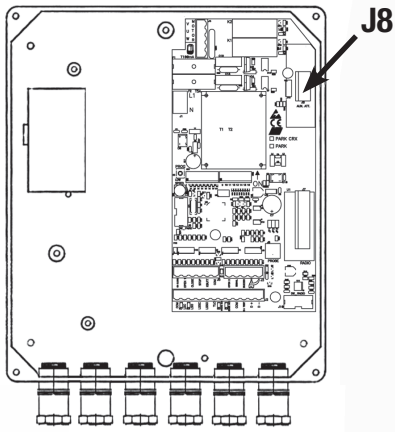
- El cierre se ha activado y contemporáneamente se alimenta el imán.
- Llegada de la barra hasta el final de carrera de cierre con bloqueo de la misma con el imán.



**CARACTERÍSTICAS DEL IMÁN**

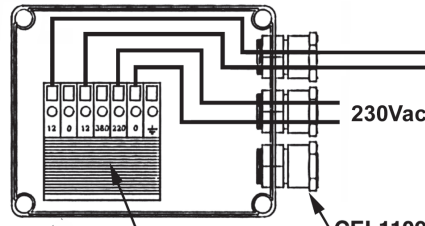
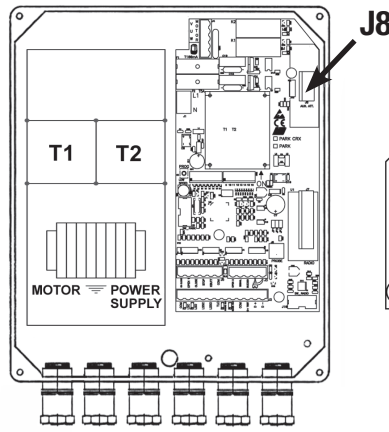
Alimentación	24Vdc
Absorción	0,8A
Servicio	100%
Grado de protección	IP 55
Aislamiento	1000V
Envoltura de clase	F
Temperatura del imán a temperatura ambiental de 20°C	+60°C
Temperatura de trabajo	-20÷40°C

**PARK**

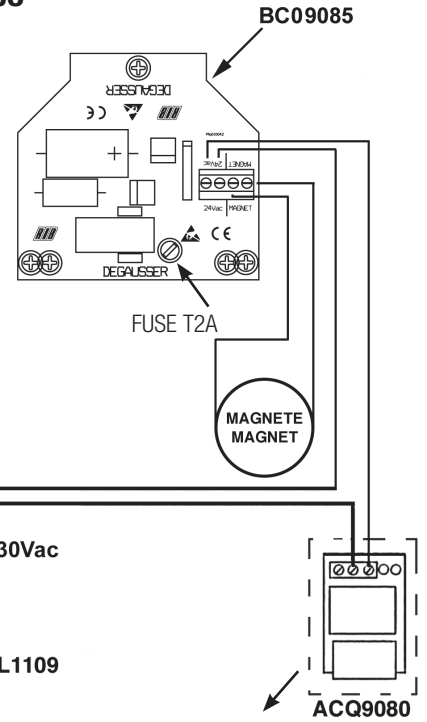


CEL1069  
 TRASFORMATORE  
 TRANSFORMATEUR  
 TRANSFORMER  
 TRANSFORMATOR  
 TRASFORMADOR

**PARK R2**

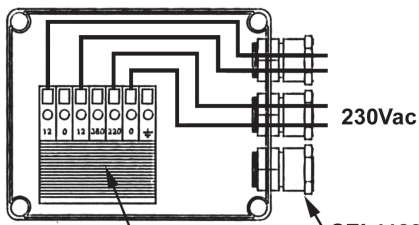
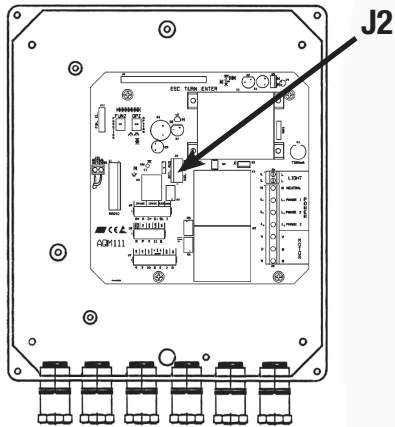


CEL1069  
 TRASFORMATORE  
 TRANSFORMATEUR  
 TRANSFORMER  
 TRANSFORMATOR  
 TRASFORMADOR



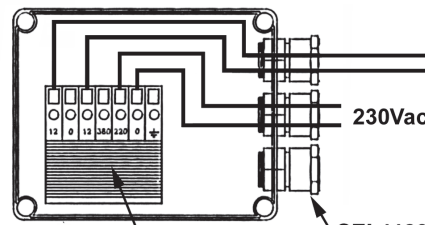
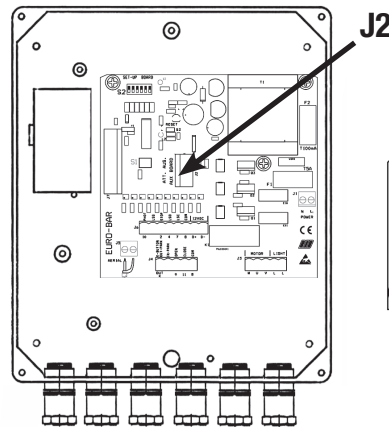
SCHEDA 1 RELÉ DA INSERIRE IN J8  
 CARTE RELAIS A INSERER SUR J8  
 1 RELÉ CARD TO INSERT INTO J8  
 KARTE 1 RELAIS IN J8 EINSETZEN  
 TARJETA 1 RELÉ A INSERTAR EN J8

**AQM111**

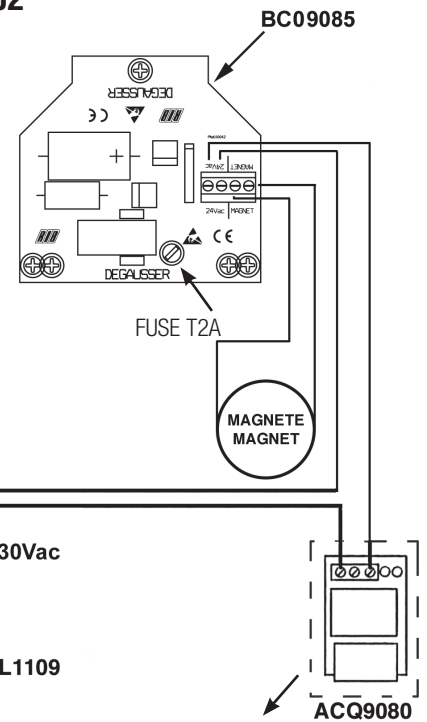


CEL1069  
 TRASFORMATORE  
 TRANSFORMATEUR  
 TRANSFORMER  
 TRANSFORMATOR  
 TRASFORMADOR

**EUROBAR**



CEL1069  
 TRASFORMATORE  
 TRANSFORMATEUR  
 TRANSFORMER  
 TRANSFORMATOR  
 TRASFORMADOR



SCHEDA 1 RELÉ DA INSERIRE IN J2  
 CARTE RELAIS A INSERER SUR J2  
 1 RELÉ CARD TO INSERT INTO J2  
 KARTE 1 RELAIS IN J2 EINSETZEN  
 TARJETA 1 RELÉ A INSERTAR EN J2

**NOTES**



## ITALIANO

### RAEE - Informazione agli utilizzatori

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici.

In alternativa alla gestione autonoma, è possibile consegnare gratuitamente l'apparecchiatura che si desidera smaltire al distributore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente.

Presso i distributori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m<sup>2</sup> è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

**L'eliminazione dei materiali va fatta rispettando le norme vigenti.**

**Non gettate il vostro apparecchio scartato, le pile o le batterie usate nei rifiuti domestici.**

**Avete la responsabilità di restituire tutti i vostri rifiuti da apparecchiature elettriche o elettroniche lasciandoli in un punto di raccolta dedicato al loro riciclo.**

## FRANÇAIS

### DEEE - Informations pour les utilisateurs

Le symbole du caisson barre, la ou il est reporté sur l'appareil ou l'emballage, indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets. Au terme de la durée de vie du produit, l'utilisateur devra se charger de le remettre à un centre de collecte séparée ou bien au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit. Il est possible de remettre gratuitement, sans obligation d'achat, les produits à éliminer de dimensions inférieures à 25 cm aux revendeurs dont la surface de vente est d'au moins 400 m<sup>2</sup>. La collecte séparée appropriée pour l'envoi successif de l'appareil en fin de vie au recyclage, au traitement et à l'élimination dans le respect de l'environnement contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le réemploi et/ou le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé.

**Éliminez les matériaux en respectant les normes en vigueur.**

**Ne jetez ni les vieux appareils, ni les piles, ni les batteries usées avec les ordures domestiques.**

**Vous devez confier tous vos déchets d'appareils électriques ou électroniques à un centre de collecte différenciée, préposé à leur recyclage.**

## ENGLISH

### WEEE - Information for users

If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life.

The user must take the worn product to a sorted waste center, or return it to the retailer when purchasing a new one.

Products for disposal can be consigned free of charge (without any new purchase obligation) to retailers with a sales area of at least 400 m<sup>2</sup>, if they measure less than 25 cm.

An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials.

**Materials must be disposed of in accordance with the regulations in force.**

**Do not throw away your discarded equipment or used batteries with household waste.**

**You are responsible for taking all your waste electrical and electronic equipment to a suitable recycling centre.**

## DEUTSCH

### Elektro- und Elektronik-Altgeräte - Informationen für die Nutzer

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von den anderen Abfällen zu entsorgen ist.

Nach Ende der Nutzungsdauer obliegt es dem Nutzer, das Produkt in einer geeigneten Sammelstelle für getrennte Müllentsorgung zu deponieren oder es dem Händler bei Ankauf eines neuen Produkts zu übergeben.

Bei Händlern mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> können zu entsorgende Produkte mit Abmessungen unter 25 cm kostenlos und ohne Kaufzwang abgegeben werden.

Die angemessene Mülltrennung für das dem Recycling, der Behandlung und der umweltverträglichen Entsorgung zugeführten Gerätes trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und begünstigt den Wiedereinsatz und/oder das Recyceln der Materialien, aus denen das Gerät besteht.

**Die Entsorgung der Materialien muss unter Beachtung der geltenden Normen erfolgen.**

**Bitte werfen Sie Ihr Altgerät oder die leeren Batterien nicht in den Haushaltsabfall.**

**Sie sind verantwortlich für die ordnungs-gemäße Entsorgung Ihrer elektrischen oder elektronischen Altgeräte durch eine offizielle Sammelstelle.**

## ESPAÑOL

### RAEE - Información para los usuarios

El símbolo del contenedor tachado, cuando se indica en el aparato o en el envase, indica que el producto, al final de su vida útil, se debe recoger separado de los demás residuos.

Al final del uso, el usuario deberá encargarse de llevar el producto a un centro de recogida diferenciada adecuado o devolverlo al vendedor con ocasión de la compra de un nuevo producto.

En las tiendas con una superficie de venta de al menos 400 m<sup>2</sup>, es posible entregar gratuitamente, sin obligación de compra, los productos que se deben eliminar con unas dimensiones inferiores a 25 cm.

La recogida diferenciada adecuada para proceder posteriormente al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación del aparato de manera compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato.

**La eliminación de los materiales se debe realizar respetando las normas vigentes.**

**No desechar su equipo descartado, las pilas o las baterías usadas con los residuos domésticos.**

**Usted tiene la responsabilidad de desechar todos sus residuos de equipos eléctricos o electrónicos, entregándolos a un punto de recogida dedicado al reciclaje de los mismos.**

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ - DECLARATION OF COMPLIANCE - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ - ÜBEREINSTIMMUGSERKLÄRUNG - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

R.I.B. S.r.l. - Via Matteotti, 162 - 25014 Castenedolo - Brescia - Italy  
Tel. ++39.030.2135811 - www.ribind.it - ribind@ribind.it

<p>Apparecchio modello : Modèle d'appareil : Apparatus model : Vorrichtung Modell : Modelo de aparato :</p> <p><b>COLONNA CON MAGNETE NORMAL - INDUSTRIAL</b></p>	<p>Oggetto della dichiarazione : Objet de la déclaration : Object of the declaration : Gegenstand der Erklärung : Objeto de la declaración :</p> 		
---	--	--	--

## I seguenti requisiti essenziali della Direttiva Macchine (2006/42/CE) sono applicati e rispettati:

- La documentazione tecnica pertinente è stata compilata in conformità alla parte B dell'allegato VII; tale documentazione, o parti di essa, sarà trasmessa per posta o per via elettronica, in risposta ad una richiesta motivata da parte delle autorità nazionali competenti.
- Questo apparecchio è conforme alle disposizioni delle seguenti altre direttive CE: **Direttive 2014/30/UE e 2014/35/UE.**
- Sono stati applicati e rispettati tutti i requisiti essenziali pertinenti di cui all'allegato I della direttiva UE 2006/42/CE mediante il rispetto delle norme armonizzate applicate che conferiscono presunzione di conformità ai requisiti essenziali specifici delle Direttive applicabili da esse coperti.

AVVERTENZA: Altri requisiti e altre Direttive UE possono essere applicabili ai prodotti oggetto di questa dichiarazione.

## Les exigences essentielles suivantes de la Directive Machines (2006/42/CE) sont appliquées et satisfaites:

- La documentation technique pertinente est constituée conformément à la partie B de l'annexe VII; ces documents, ou des parties de celui-ci, seront envoyés par la poste ou par voie électronique, en réponse à une demande motivée des autorités nationales compétentes.
- Cette appareil est en conformité avec les dispositions des autres directives CE suivantes: **Directives 2014/30/UE et 2014/35/UE.**
- Les exigences essentielles pertinentes indiquées dans l'annexe I de la Directive UE 2006/42/CE ont été appliquées, au moyen du respect des normes harmonisées donnant présomption de conformité aux exigences essentielles pertinentes spécifiques des

Directives Européennes, couvertes par de telles normes ou parties de celles-ci.

ATTENTION: On peut appliquer d'autres exigences et d'autres Directives Européennes aux produits couverts par cette déclaration.

## The following essential requirements of the Machinery Directive (2006/42/EC) are abided by and applied:

- The relevant technical documentation is compiled in accordance with Part B of Annex VII; such documentation, or parts of it, will be sent by post or by electronic means, in response to a motivated request received from the qualified national authorities.
- This apparatus is conformed with the provisions of these others EC directives: **Directives 2014/30/UE and 2014/35/UE.**
- All relevant essential requirements as given in Annex I of the EU Directive 2006/42/EC have been applied to the product. Compliance with the cited harmonized standards provides presumption of conformity with the specified essential requirements of the Directive covered by those Standards or parts thereof.

WARNING: Other requirements and other EU Directives may be applicable to the products falling within the scope of this Declaration

## Die folgenden grundlegenden Anforderungen der Maschinenrichtlinie (2006/42/CE) angewendet werden und erfüllt:

- Die technischen Unterlagen gemäß Teil B des Anhangs VII zusammengestellt; Unterlagen, oder Teile davon, werden per Post oder auf elektronischem Wege übermittelt werden, in Reaktion auf einen begründeten Antrag bei den zuständigen nationalen

Behörden.

· Diese Vorrichtung in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der folgenden anderen CE-Richtlinien: **Richtlinien 2014/30/UE und 2014/35/UE.**

· Alle grundlegenden Anforderungen, gemäß Anhang I der Richtlinie UE 2006/42/CE, angewendet wurden. Die Übereinstimmung mit den genannten harmonisierten Normen sieht die Vermutung der Übereinstimmung mit den festgelegten grundlegenden Anforderungen der Richtlinie vor, die unter diese Normen oder Teile davon fallen.

ACHTUNG: Weitere Anforderungen und andere EU-Richtlinien können für Produkte dieser Erklärung unterliegen angewendet werden.

## Los siguientes requisitos esenciales de la Directiva de Máquinas (2006/42/CE) se cumplen y aplican:

- La documentación técnica correspondiente se elaborará de acuerdo con la Parte B del Anexo VII; dicha documentación, o partes de esa, será enviada por correo o por medios electrónicos, en respuesta a una solicitud motivada de las autoridades nacionales competentes.
- Este aparato está conforme con las disposiciones de las siguientes otras directivas de la CE: **Directivas 2014/30/UE y 2014/35/UE**
- Se han aplicado y se ha cumplido con todos los requisitos esenciales pertinentes del Anexo I de la Directiva de la UE 2006/42/CE mediante el cumplimiento de las normas armonizadas aplicadas que dan presunción de conformidad con los requisitos esenciales específicos de las directivas aplicables cubiertos por ellas.

ADVERTENCIA: Otros requisitos y otras Directivas de la UE pueden ser aplicables a los productos cubiertos por esta norma.

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec la législation d'harmonisation de l'Union:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Die Aufgabe der Erklärung oben beschrieben, ist in Übereinstimmung mit den einschlägigen EU-Harmonisierungsvorschriften:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización de la Unión pertinente:

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:2012+A1:2014

EN 60335-1:2016

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-6-1:2007

EN 61000-6-2:2005

EN 61000-6-3:2007+A1:2011

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

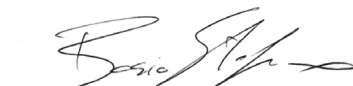
- Il presente prodotto non può funzionare in modo indipendente ed è destinato ad essere incorporato in un impianto costituito da ulteriori elementi. Rientra perciò nell'Art. 6 paragrafo 2 della Direttiva 2006/42/CE (Macchine) e successive modifiche, per cui segnaliamo il divieto di messa in servizio prima che l'impianto sia stato dichiarato conforme alle disposizioni della Direttiva.

- Le présent dispositif ne peut fonctionner de manière indépendante, étant prévu pour être intégré à une installation constituée d'autres éléments. Aussi rentre-t-il dans le champ d'application de l'art. 6, paragraphe 2 de la Directive machines 2006/42/CEE et de ses modifications successives. Sa mise en service est interdite avant que l'installation ait été déclarée conforme aux dispositions prévues par la Directive.

- This product can not work alone and was designed to be fitted into a system made up of various other elements. Hence, it falls within Article 6, Paragraph 2 of the EC-Directive 2006/42 (Machines) and following modifications, to which respect we point out the ban on its putting into service before being found compliant with what is provided by the Directive.

- Dieses Produkt kann nicht allein funktionieren und wurde konstruiert, um in einen von anderen Bestandteilen zusammengesetzten System eingebaut zu werden. Das Produkt fällt deswegen unter Artikel 6, Paragraph 2 der EWG-Richtlinie 2006/42 (Maschinen) und folgenden.

- Este producto no puede funcionar de manera independiente y se tiene que incorporar en una instalación compuesta por otros elementos. Está incluido por lo tanto en el Art. 6 párrafo 2 de la Disposición 2006/42/CEE (Maquinaria) y sus siguientes modificaciones, por lo cual destacamos que está prohibido poner la instalación en marcha antes de que esté declarada conforme a la citada Disposición.

  
(Bosio Stefano - Presidente)

Castenedolo, 01-01-2017

**CE**  
MADE IN ITALY

- Questo prodotto è stato completamente progettato e costruito in Italia
- Ce produit a été complètement développé et fabriqué en Italie
- This product has been completely developed and built in Italy
- Dieses Produkt wurde komplett in Italien entwickelt und hergestellt
- Artículo totalmente proyectado y producido en Italia



AUTOMATISMI PER CANCELLI  
AUTOMATIC ENTRY SYSTEMS

**COMPANY WITH  
QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV GL  
= ISO 9001 =**